



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia
dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

Connettore DOUBLE GATE - double gate

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 362,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 97 01 23385 043 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italy
declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

Connector DOUBLE GATE - double gate

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 362,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 97 01 23385 043 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia
déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Connecteur DOUBLE GATE - double gate

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée N° EN 362,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type N° CE n. P5 97 01 23385 043 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 20 Dicembre 2002

KONG S.p.A.
Il Direttore Generale
Dr. Marco Bonaiti

EG - Baumusterprüfbescheinigung

Nr.: P5 97 01 23385 043



gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Gerät der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen für

Kong S.p.A.

Via XXV Aprile, 3 (ZI)

I - 24030 Monte Marenzo (BG)

Produkt: PSA für Bergsport

Modell: Karabiner Typ "Double Gate"

Kenndaten: Kenndaten: siehe Anlage
Technischer Bericht: 01.616.5.007.01/23

Das oben bezeichnete Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie.

Grundlage dieses Zertifikates ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Die detaillierten Ergebnisse der Prüfung sowie die technische Dokumentation sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Prüfberichtsnummer: 01616500701

Dieses Zertifikat bezieht sich ausschließlich auf das TÜV PRODUCT SERVICE für die Prüfung überlassene Prüfmuster. Eine zeitliche Begrenzung ist deshalb irrelevant.

Freigegeben mit der obigen EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr. durch die Zertifizierstelle von TÜV PRODUCT SERVICE.

Abteilung: MUCMED3 / Kn
Datum: 24.01.1997



TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

ZERTIFIKAT · CERTIFICATE · 認証証書 · СВИДЕТЕЛЬСТВО · CERTIFICADO · CERTIFICAT



Anlage zur

EG - Baumusterbescheinigung

Nr.: P5 97 01 23385 043

Kenndaten:	Double Gate
Typ:	verzinkter Stahlkarabiner aus gestanztem Blech, 6 mm dick
Form:	Hakenform
Abmaße:	130 mm x 70 mm
Einhängebohrung:	∅ 22 mm
Hakenöffnung:	17 mm
Schnapper:	gebogenes Stahlblech, 1,5 mm dick, verzinkt
Ausführung:	mit per Hand lösbarer Schnapperarretierung
Gewicht:	241 Gramm

Organisationseinheit:	MUCMED3 / Kn
Datum:	24.01.97